

M O D E R N
ITALY

Journal of the Association for the Study of Modern Italy

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

M O D E R N ITALY

Journal of the Association for the Study of Modern Italy

GENERAL EDITORS

Penelope Morris, *University of Glasgow, UK*
Mark Seymour, *University of Otago, New Zealand*

ASSOCIATE EDITORS

Andrea Hajek, *University of Glasgow, UK*
Giacomo Lichtner, *Victoria University of Wellington, New Zealand*

REVIEWS EDITORS

Roberta Colbertaldo, *Goethe-Universität, Germany*
Kate Ferris, *University of St Andrews, UK*
Milena Sabato, *University of Salento, Italy*

EDITORIAL COMMITTEE

Claudia Baldoli, *University of Milan, Italy*; **Catherine Brice**, *Université Paris-Est Créteil, France*; **Martin Brown**, *Staffordshire University, UK*; **Martin Bull**, *University of Salford, UK*; **Anna Cento Bull**, *University of Bath, UK*; **John Dickie**, *University College London, UK*; **Paola Filippucci**, *University of Cambridge, UK*; **David Forgacs**, *New York University, USA*; **Stephen Gundle**, *University of Warwick, UK*; **Silvana Patriarca**, *Fordham University, New York, USA*; **Paolo Pezzino**, *University of Pisa, Italy*; **John Pollard**, *University of Cambridge, UK*; **Perry Willson**, *University of Dundee, UK*

EDITORIAL ADVISORY COMMITTEE

Walter Adamson, *Emory University, Atlanta, USA*; **Percy Allum**, *University of Naples 'L'Orientale, Italy*; **Richard Bellamy**, *University College London, UK*; **Richard Bosworth**, *University of Western Australia; University of Oxford, UK*; **Philip Cooke**, *University of Strathclyde, UK*; **John A. Davis**, *University of Connecticut, USA*; **Donatella della Porta**, *University of Florence, Italy*; **David Ellwood**, *University of Bologna, Italy*; **John Foot**, *University of Bristol, UK*; **Paul Ginsborg**, *University of Florence, Italy*; **Russell King**, *University of Sussex, UK*; **McGregor Knox**, *London School of Economics and Political Science, UK*; **Marco Meriggi**, *University of Naples Federico II, Italy*; **Uffe Østergaard**, *Aarhus University, Denmark*; **Luisa Passerini**, *University of Turin, Italy*; **Lucy Riall**, *European University Institute, Florence, Italy*; **Giulio Sapelli**, *Istituto Feltrinelli, Milan, Italy*; **Frank Snowden**, *Yale University, USA*

The Association for the Study of Modern Italy (ASMI)

The Association was founded in November 1982 by Christopher Seton-Watson with the following purposes, as defined in its constitution:

- To bring together persons in the United Kingdom who are interested in modern Italy, from whatever discipline or profession.
- To organize conferences, meetings, seminars, lectures and exhibitions.
- To publish newsletters and other material.
- To seek co-operation with appropriate institutions and individuals in Italy and the United Kingdom.

The officers of the Association are: Chair: **Lucy Riall**; Secretary: **Stuart Oglethorpe**; Treasurer: **Marzia Maccaferri**.

ASMI website: <http://www.asmi.org.uk>

ASMI is registered under the Charities Act 1960: Charity Number 296240.

ASMI Membership

Membership of ASMI includes a subscription to *Modern Italy*, together with information mailings to members. Members are also entitled to reductions on fees for conferences and seminars organized or sponsored by ASMI.

Annual Membership subscription rates are £40 for ordinary members, £20 for students and the unwaged. To join visit www.asmi.org.uk/membership.

Christopher Seton-Watson Memorial Prize

A prize of Euro 500 is awarded to the best article published in the journal each calendar year. For details see the ASMI website.

Editorial correspondence should be addressed to Modern Italy, c/o Administrative Hub, School of Modern Languages and Cultures, Hetherington Building, University of Glasgow, Glasgow G12 8RS, UK. Email: modern.italy.journal@glasgow.ac.uk

Aims & Scope

Founded in 1995 by the Association for the Study of Modern Italy, the journal's focus is the history, politics, society, economy and culture of Italy, Italian affairs and the Italian peoples from the eighteenth to the twenty-first century.

Modern Italy publishes:

- Fully refereed research articles at the cutting edge of the discipline
- A Regular 'Contexts and Debates' section featuring current controversies in Italian studies and commentaries on contemporary and historical themes
- Review articles and a comprehensive book reviews section covering the latest Italian and English publications in Italian studies
- Conference reports and exhibition reviews
- Regular special theme issues

Peer review

All research articles published in this journal have undergone rigorous peer review, based on initial editor screening and anonymized refereeing by a minimum of two international referees.

© 2019 Association for the Study of Modern Italy

Modern Italy

VOLUME 24 NUMBER 1 FEBRUARY 2019

ARTICLES

Contemporary animal advocacy in Italy
Niccolò Bertuzzi 1

From *Romana Gens* to *cumbiatella*: propaganda, migration and identity in
Italo-Peruvian mobilities
Javier Suárez Trejo 21

Irish Theatre in Italy during the Second World War: translation and politics
Antonio Bibbò 45

Building the Third Rome: Italy, the Vatican, and the new district in Prati di Castello,
1870–1895
*Glauco Schettini** 63

Parea non servin: strategies of exploitation and resistance in the caporalato discourse
Fabio I. M. Poppi and Giovanni A. Travaglino 81

CONTEXTS AND DEBATES

Postcolonial Garibaldi?
Lorenzo Veracini 99

BOOK REVIEWS

Il cinema di Stato: Finanziamento pubblico ed economia simbolica nel cinema
italiano contemporaneo, edited by Marco Cucco and Giacomo Manzoli, Bologna,
Il Mulino
Paola Bonifazio 113

Una incerta idea. Stato di diritto e diritti di libertà nel pensiero italiano tra età liberale
e fascismo, by Mario Caravale, Rome, Il Mulino
Alberto Torini 115